



B1.8 Nieuws en media

- Debattenieuws
- Bespreek verschillende nieuwsrubrieken

De folder	<i>(Ulotka)</i>	Geloven aan	<i>(Wierzyć w)</i>
De media	<i>(Media)</i>	In tegenstelling tot	<i>(W przeciwieństwie do)</i>
De nieuwssite	<i>(Serwis informacyjny)</i>	Neerkomen op	<i>(Sprowadzać się do)</i>
Het journaal	<i>(Program informacyjny)</i>	Ontbreken van	<i>(Brakować (czegoś))</i>
Het sociaal medium	<i>(Serwis społecznościowy)</i>	Opkomen in	<i>(Pojawiać się w)</i>
Aandacht vestigen op	<i>(Zwracać uwagę na)</i>	Samenhangen met	<i>(Być związanym z)</i>
Aanleiding geven tot	<i>(Być przyczyną czegoś)</i>	Stilstaan (bij)	<i>(Zatrzymać się nad)</i>
Afgaan op	<i>(Opierać się na)</i>	Verdwijnen	<i>(Znikać)</i>
Baseren op	<i>(Opierać na)</i>	Voorspellen	<i>(Przewidywać)</i>
Daar komt bij	<i>(Do tego dochodzi)</i>	Blijken uit	<i>(Wynikać z)</i>
Denken over	<i>(Myśleć o)</i>	(Zich) afzetten tegen	<i>(Sprzeciwiać się)</i>

1. Gramatyka: Czasowniki z ustaloną przyimką

Czasownik i przyimek, które tworzą stałą parę, aby nadać konkretne znaczenie.



1. W czasownikach zwrotnych **zich** zmienia się razem z osobą (ik-me, jij-je, wij-ons, zij-hun).
2. Przyimek w zdaniu podstawowym zawsze stoi bezpośrednio przed rzeczownikiem, do którego należy. (vb. De journalist luistert naar de radio.)

Werkwoorden + met (Czasowniki + met)	Werkwoorden + voor (Czasowniki + voor)	Werkwoorden + aan (Czasowniki + aan)
Akkoord gaan met (zgodzić się z)	Bang zijn voor (bać się)	Aandacht besteden aan (poświęcać uwagę)
Zich bemoeien met (wtrącać się do)	Belangstelling hebben voor (interesować się)	Zich aanpassen aan (dostosowywać się do)
Bezig zijn met (zajmować się)	Verantwoordelijk zijn voor (być odpowiedzialnym za)	Beginnen aan (zaczynać)
Blij zijn met (cieszyć się z)	Waarschuwen voor (ostrzegać przed)	Behoeftte hebben aan (potrzebować)
Het eens zijn met (zgodzić się z)	Vluchten voor (uciekać przed)	Deelnemen aan (brać udział w)
Ervaring hebben met (mieć doświadczenie z)	Zich schamen voor (wstydić się)	Denken aan (myśleć o)
Feliciteren met (gratulować)	Zich aanmelden voor (zapisać się na)	Gewend zijn aan (być przyzwyczajonym do)
Rekening houden met (brać pod uwagę)	Zich interesseren voor (interesować się)	Toevoegen aan (dodawać do)
Stoppen met (przestać)	Zorgen voor (dbać o)	Twijfelen aan (wątpić w)

- De redacteur hield bij het maken van de kop rekening _____ de gevoeligheid van het onderwerp.
a. op b. aan c. met d. voor
- Veel kijkers zijn bang _____ nepnieuws op sociale media.
a. aan b. van c. voor d. met

1. met 2. voor

Przepisz zwroty

- (met) Ik ben bezig mijn cv. Ik wil het vandaag afmaken.

(Jestem zajęty moim CV. Chcę je dzisiaj dokończyć.)
- (voor) De manager is verantwoordelijk het budget van het project.

(Kierownik jest odpowiedzialny za budżet projektu.)
- (aan) Na de verhuizing moest zij aanpassen de nieuwe werkcultuur.

(Po przeprowadzce musiała dostosować się do nowej kultury pracy.)

2. Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- | | |
|-------------------------|---|
| a. het journaal | 1. even aandacht besteden aan een gebeurtenis of belangrijk onderwerp |
| b. aandacht vestigen op | 2. vertrouwen op informatie of iemand als basis voor je oordeel |
| c. stilstaan bij | 3. iemand of iets extra laten opvallen zodat mensen erover nadenken |
| d. afgaan op | 4. je verzetten tegen een idee of mening en dat duidelijk laten merken |
| e. zich afzetten tegen | 5. nieuwsuitzending op tv of radio met de belangrijkste berichten van die dag |
- a-5 b-3 c-1 d-2 e-4



2. Opinie: Śledzenie wiadomości bez gubienia się w nich (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: Daar komt bij, af op, baseert op, nieuwssites, verdwijnt, aandacht vestigen op, journaal, sociale media, blijkt uit

Steeds meer mensen halen hun nieuws van _____ en _____. Dat is handig, maar het wordt daardoor lastiger om feiten en meningen uit elkaar te houden. In het _____ ontbreekt soms achtergrond, terwijl online juist meer details staan. _____ dat sommige berichten vooral _____ één schokkend beeld.


Wie een bericht deelt, gaat vaak _____ de kop of op wat vrienden posten. Toch _____ onderzoek dat je betrouwbaarder bent als je je oordeel _____ meerdere bronnen. Vraag je af: wat is de aanleiding van dit artikel en wie heeft eraan verdiend? Als een onderwerp snel _____, betekent dat niet dat het probleem is opgelost.

Coraz więcej osób czerpie wiadomości z serwisów informacyjnych i mediów społecznościowych. To wygodne, ale przez to trudniej jest odróżnić fakty od opinii. W wiadomościach telewizyjnych czasem brakuje tła, podczas gdy online jest właśnie więcej szczegółów. Do tego dochodzi fakt, że niektóre przekazy skupiają uwagę głównie na jednym szokującym obrazie.

Kto udostępniła wiadomość, często kieruje się nagłówkiem albo tym, co publikują znajomi. Mimo to badania pokazują, że jesteś bardziej wiarygodny(-a), jeśli opierasz swój osąd na wielu źródłach. Zadaj sobie pytanie: co było przyczyną powstania tego artykułu i kto na nim zarobił? Jeśli temat szybko znika, nie oznacza to, że problem został rozwiązany.

1. Welke nieuwsbron gebruik jij het meest en hoe controleer je of een bericht betrouwbaar is?
- _____

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

	Prawda	Fałsz	
De spreker kijkt zowel naar het journaal als naar nieuwssites.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Het artikel bevatte veel cijfers over kleinere steden volgens de spreker.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
De spreker adviseerde in de vergadering om bronnen te vergelijken voor het trekken van conclusies.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

4. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

Sanne (collega): *Heb je dat bericht op LinkedIn gezien over de mogelijke reorganisatie bij ASL Telecom? Het geeft wel aanleiding tot onrust hier.*
(Widziałeś ten wpis na LinkedIn o możliwej reorganizacji w ASL Telecom? To wywołuje tu spory niepokój.)

Omar (collega): *Ja, maar ik ga niet alleen af op één sociaal medium. Ik kijk eerst of het journaal of een betrouwbare nieuwssite er ook over schrijft en waarop ze hun informatie baseren.*
(Tak, ale nie opieram się tylko na jednym medium społecznościowym. Najpierw sprawdzam, czy dziennik telewizyjny albo wiarygodny portal informacyjny też o tym pisze i na czym opiera swoje informacje.)

Sanne (collega): *In dat bericht stonden vooral meningen en ontbraken concrete cijfers. Daar komt bij dat het leek alsof de schrijver zich afzette tegen het management.*
(W tym wpisie były przede wszystkim opinie, a brakowało konkretnych danych liczbowych. Do tego wyglądało, jakby autor występował przeciwko kierownictwu.)

Omar (collega): *Precies. Als het echt gebeurt, moet het uit een persbericht of meerdere bronnen blijken; anders vestig je alleen maar aandacht op geruchten.*
(Dokładnie. Jeśli to naprawdę się dzieje, powinno to wynikać z komunikatu prasowego lub z wielu źródeł; inaczej tylko zwracasz uwagę na plotki.)

Sanne (collega): *Zullen we er straks even bij stilstaan tijdens het teamoverleg? Dan kunnen we bespreken wat dit voor ons betekent en wat er misschien gaat verdwijnen of veranderen.*
(Może zatrzymamy się na tym na chwilę podczas zebrania zespołu? Wtedy możemy omówić, co to dla nas oznacza i co być może zniknie albo się zmieni.)

1. Waarom wil Sanne niet alleen afgaan op social media?

2. Welke bron stelt Omar voor en wat ontbreekt er volgens hem in het bericht?

5. WhatsApp (aplikacja sąiedzka)

Hoi buren,

Er ligt een **folder** in de brievenbus over 'nieuwe parkeerregels' die volgende maand zouden ingaan. Volgens de folder worden er meteen boetes uitgedeeld en wordt een deel van onze straat autovrij. Ik kan hierover niets vinden op de **nieuwssite** van de gemeente en het stond ook niet in **het** **journaal**.

Weet iemand of dit klopt? Ik wil niet alleen **afgaan op** wat er op een **sociaal medium** wordt gezegd.

Groet, Anne (nr. 24)



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Ik heb net gekeken op de gemeentelijke site, maar vond daar niets over . / Misschien kunnen we dit baseren op officiële informatie van de gemeente, bijvoorbeeld via de telefonische helpdesk of e-mail. / Als het klopt, hangt het waarschijnlijk samen met andere verkeersplannen; zo niet, dan is het misschien nepnieuws.*

Ważne czasowniki

Voorspellen (*przewidywać*)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)

ik	heb voorspeld
jij/je	hebt voorspeld
hij/zij/ze/het	heeft voorspeld
wij/we	hebben voorspeld
jullie	hebben voorspeld
zij/ze	hebben voorspeld

Verdwijnen (*znikać*)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)

ben verdwenen
bent verdwenen
is verdwenen
zijn verdwenen
zijn verdwenen
zijn verdwenen